

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 894

[C – 2010/35176]

11 DECEMBER 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering tot gedeeltelijke omzetting van artikelen 6 tot en met 8 van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, gewijzigd bij de decreten van 20 februari 2009 en 24 juli 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 november 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 44 van de Richtlijn 2006/123/EG van 12 december 2006 betreffende de diensten op de interne markt bepaalt dat de lidstaten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking moeten doen treden om vóór 28 december 2009 aan deze Richtlijn te voldoen;

Overwegende dat een tijdige implementatie van de Richtlijn veronderstelt dat dienstverrichters uiterlijk op 28 december 2009 de mogelijkheid wordt geboden om procedures en formaliteiten elektronisch af te wikkelen via een één-loket;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van artikelen 6 tot en met 8 van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° afnemer : iedere natuurlijke persoon die onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte, of die rechten heeft die hem door besluiten van de Europese Unie zijn verleend, of iedere rechtspersoon die in een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte is gevestigd en, al dan niet voor beroepsdoeleinden, van een dienst gebruikmaakt of wil gebruikmaken;

2° dienst : elke economische activiteit, anders dan in loondienst, die gewoonlijk tegen vergoeding geschiedt, zoals bedoeld in artikel 50 van het EG-verdrag, met uitzondering van :

a) de niet-economische diensten van algemeen belang;

b) de financiële diensten;

c) de elektronische communicatiediensten en –netwerken, evenals de middelen en diensten met betrekking tot aangelegenheden die door de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie beheerd worden;

d) de diensten op het gebied van vervoer, met inbegrip van de havendiensten die onder de werkingssfeer van Titel V van het EG-verdrag vallen;

e) de diensten van uitzendkantoren;

f) de diensten van de gezondheidszorg, al dan niet verleend door gezondheidszorgfaciliteiten en ongeacht de wijze waarop zij zijn georganiseerd en worden gefinancierd en ongeacht of zij openbaar of particulier van aard zijn;

g) audiovisuele diensten, met inbegrip van cinematografische diensten, ongeacht hun wijze van productie, distributie en doorgifte, en radio-omroep;

h) de activiteiten in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag zoals bepaald in artikel 45 van het EG-verdrag;

i) sociale diensten betreffende sociale huisvesting, kinderopvang en bijstand aan gezinnen en personen die permanent of tijdelijk in nood verkeren, die worden verleend door de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest, door dienstverrichters die hiervoor een opdracht hebben of een mandaat gekregen van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest, of door liefdadigheidsinstellingen die als zodanig zijn erkend door de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest;

3° dienstverrichter : iedere natuurlijke persoon, die onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte, of iedere rechtspersoon, gevestigd in een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Economische Ruimte, die een dienst aanbiedt of verricht;

4° eis : elke verplichting, verbodsbepaling, voorwaarde of beperking uit hoofde van de wet, het reglement of in administratieve bepalingen of voortvloeiend uit de rechtspraak, de administratieve praktijk, de regels van beroepsorden of de collectieve regels van beroepsverenigingen of andere beroepsorganisaties, die deze in het kader van de hun toegekende juridische bevoegdheden hebben vastgesteld;

5° erkend ondernemingsloket : ondernemingsloket dat erkend is conform de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen.

6° toezichthoudende instantie : elke instantie die vergunningen verleent en er toezicht op houdt, alsmede elke instantie die toezicht houdt op de naleving van eisen die betrekking hebben op de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit;

Art. 3. De dienstverrichters kunnen zich bij de toezichthoudende instanties laten vertegenwoordigen door een erkend ondernemingsloket om de volgende procedures en formaliteiten af te wikkelen :

1° alle procedures en formaliteiten die nodig zijn voor de toegang tot hun dienstenactiviteiten, in het bijzonder alle voor vergunningen nodige verklaringen, kennisgevingen en aanvragen bij de toezichthoudende instanties, met inbegrip van de aanvragen tot inschrijving in een register, op een rol, in een databank, of bij een beroepsorde of beroepsvereniging;

2° alle vergunningsaanvragen die nodig zijn om hun dienstenactiviteiten uit te oefenen.

Alleen in geval van gegronde twijfel over het mandaat van het erkende ondernemingsloket kunnen de toezichthoudende instanties aan het ondernemingsloket vragen daarvan bewijs te leveren.

Art. 4. De toezichthoudende instanties mogen de ontvankelijkheid van documenten die het erkende ondernemingsloket hen bezorgt, al dan niet via het Agentschap Ondernemen, niet betwisten op grond van het feit dat de dienstverrichters die documenten elektronisch aan het erkende ondernemingsloket hebben bezorgd.

Art. 5. De dienstverrichters en de afnemers hebben via een erkend ondernemingsloket toegang tot de volgende informatie :

1° de eisen die gelden voor de dienstverrichters, in het bijzonder de eisen inzake de procedures en formaliteiten die afgewikkeld moeten worden om toegang te krijgen tot dienstenactiviteiten en die uit te oefenen;

2° de adresgegevens van de toezichthoudende instanties, waaronder de instanties diebevoegd zijn op het gebied van de uitoefening van dienstenactiviteiten, zodat rechtstreeks contact met hen kan worden opgenomen;

3° de middelen en voorwaarden om toegang te krijgen tot openbare registers en databanken met gegevens over dienstverrichters en diensten;

4° de rechtsmiddelen die algemeen voorhanden zijn bij geschillen tussen de toezichthoudende instanties en de dienstverrichter of de afnemer, tussen een dienstverrichter en een afnemer, of tussen dienstverrichters onderling;

5° de adresgegevens van andere verenigingen of organisaties dan de toezichthoudende instanties, waarvan dienstverrichters of de afnemers praktische bijstand kunnen krijgen.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 28 december 2009.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Economie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 december 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 894

[C – 2010/35176]

11 DECEMBRE 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand portant transposition partielle des articles 6 à 8 inclus de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 18 juillet 2008, relatif à l'échange électronique de données administratives, modifié par les décrets des 20 février 2009 et 24 juillet 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 novembre 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 44 de la Directive 2006/123/CE du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur stipule que les Etats-membres mettent en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente Directive avant le 28 décembre 2009.

Considérant que la mise en vigueur ponctuelle de la Directive implique que le 28 décembre 2009 au plus tard la possibilité est offerte aux prestataires de services d'accomplir les procédures et formalités de façon électronique par l'intermédiaire d'un guichet unique;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté prévoit la transposition partielle des articles 6 à 8 inclus de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° client : toute personne physique, ressortissant d'un Etat-membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ou jouissant de droits qui lui ont été accordés par les décisions de l'Union européenne, ou toute personne morale établie dans un Etat-membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen qui fait appel ou qui envisage de faire appel à un service, que ce soit ou non à des fins professionnelles.

2° service : toute activité économique, autre qu'une activité salariée, fournie normalement contre rémunération, telle que visée à l'article 50 du Traité CE, à l'exception :

a) des services d'intérêt général non économiques;

b) des services financiers;

c) les services et réseaux de communications électroniques, ainsi que les ressources et services relatifs aux matières couvertes par la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

d) les services dans le domaine des transports, y compris les services portuaires, qui entrent dans le champ d'application du Titre V du Traité;

e) les services des agences de travail intérimaire;

f) les services de soins de santé, qu'ils soient ou non assurés dans le cadre d'établissements de soins et indépendamment de la manière dont ils sont organisés et financés ou de leur nature publique ou privée;

g) les services audiovisuels, y compris les services cinématographiques, quel que soit leur mode de production, de distribution et de transmission, et la radiodiffusion sonore;

h) les activités participant à l'exercice de l'autorité publique conformément à l'article 45 du Traité CE;

i) les services sociaux relatifs au logement social, à l'aide à l'enfance et à l'aide aux familles et aux personnes se trouvant de manière permanente ou temporaire dans une situation de besoin qui sont assurés par la Communauté flamande ou la Région flamande, par des prestataires mandatés par la Communauté flamande ou la Région flamande ou par des associations caritatives reconnues comme telles par la Communauté flamande ou la Région flamande;

3° prestataire : toute personne physique, ressortissant d'un Etat-membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, ou toute personne morale établie dans un Etat-membre de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen, qui offre ou fournit un service;

4° exigence : toute obligation, interdiction, condition ou limite prévue dans les dispositions législatives, réglementaires ou administratives ou découlant de la jurisprudence, des pratiques administratives, des règles des ordres professionnels ou des règles collectives d'associations professionnelles ou autres organisations professionnelles adoptées dans l'exercice de leur autonomie juridique;

5° guichet d'entreprise agréé : guichet d'entreprise agréé conformément à la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions.

6° instance de contrôle : toute instance octroyant des autorisations et y exerçant un contrôle de même que toute instance contrôlant le respect d'exigences relatives à l'accès aux activités de services ou leur exercice;

Art. 3. Les prestataires peuvent se faire représenter auprès des instances de contrôle par un guichet d'entreprise agréé dans le but d'accomplir les procédures et formalités suivantes :

1° l'ensemble des procédures et formalités nécessaires à l'accès à leurs activités de services, en particulier, toutes les déclarations, notifications et demandes nécessaires aux fins d'autorisation auprès des autorités de contrôle, y compris les demandes d'inscription dans les registres, rôles, bases de données ou à un ordre ou à une association professionnels;

2° toutes les demandes d'autorisations nécessaires à l'exercice de leurs activités de services.

Uniquement en cas de doute fondé quant au mandat du guichet d'entreprise agréé, les instances de contrôle peuvent demander au guichet d'entreprise d'en fournir la preuve.

Art. 4. Les instances de contrôle ne peuvent pas contester la recevabilité des documents que le guichet d'entreprise agréé leur communique, que ce soit ou non par l'intermédiaire de l'« Agentschap Ondernemen » (Agence de l'Entrepreneuriat), sur la base du fait que les prestataires ont transmis ces documents au guichet d'entreprise agréé par voie électronique.

Art. 5. Par l'intermédiaire d'un guichet d'entreprise agréé les prestataires et les clients ont accès aux informations suivantes :

1° les exigences applicables aux prestataires, en particulier celles concernant les procédures et formalités à suivre pour accéder aux activités de services et les exercer;

2° les coordonnées des autorités de contrôle permettant d'entrer en contact directement avec elles, y compris celles des autorités de contrôle en matière d'exercice des activités de services;

3° les moyens et les conditions d'accès aux registres et bases de données publics relatifs aux prestataires et aux services;

4° les voies de droit généralement disponibles en cas de litige entre les instances de contrôle et le prestataire ou le client, entre un prestataire et un client, ou entre les prestataires;

5° les coordonnées des associations ou organisations, autres que les instances de contrôle, auprès desquelles les prestataires ou les clients sont susceptibles d'obtenir une assistance pratique.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 28 décembre 2009.

Art. 7. Le Ministre flamand ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 décembre 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS